



تاریخ آزمون : 1400/10/13

سال تحصیلی : 1400-01

نام واحد آموزشی : مجتمع آموزشی هوردخت

زمان آزمون : 60 دقیقه

نوبت امتحانی : ترم اول

آزمون درس : عربی

تعداد صفحه : 3

پایه : هشتم

نام و نام خانوادگی :

بارم	کلید سؤالات	ردیف
0/5	معنای کلمات مشخص شده را بنویسید. الف) شاهدتُ البقرة و السنجاب مشغولين بالجدل. جز و بحث ب) الطلاب في ساحة المدرسة. حياط	1
1	کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید. (یک کلمه اضافی است). (غالية / مهنة / شغل / غداً / رخيصة) الف (غالية = رخيصة ب) مهنة ≠ شغل	2
0/5	کلمه ی ناهماهنگ را در میان هر گروه از کلمات مشخص کنید. الف) ثلاثة ○ سبعة ○ ستة ○ ب) طبّاخ ○ حلواني ○ ممرضة ○ سنة ○ رياضة ○	3
0/5	ترجمه ی درست را انتخاب کنید. 1) أنت ستغرق في الماء . الف) تو در آب غرق می شوی. ○ ب) تو در آب غرق خواهی شد. ○ 2) الوحدة خير من جليس السوء. الف) تنهایی بهتر از هم نشین بد است. ○ ب) وحدت از پراکندگی بهتر است. ○	4

جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

2

الف) الْكَلَامُ كَالدَّوَاءِ ، قَلِيلُهُ يَنْفَعُ وَ كَثِيرُهُ قَاتِلٌ.

سخن مانند دارو است، کمش سود می رساند و زیادش کشنده است.

0/75

ب) الْعُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ. دَانِشْمَنْدَانِ (عَالِمَانِ) چَرَاغِ هَايِ زَمِينِ هِسْتَنْد.

1/5

ج) أَنَا أَحِبُّ بَيْعَ الْكُتُبِ؛ لِأَنَّ الْكُتُبَ الْكُنُوزُ.

من فروش کتاب ها را دوست دارم زیرا کتاب ها گنج هایی هستند.

1/5

د) الْعِلْمُ فِي الصَّغَرِ كَالنَّقْشِ فِي الْحَجَرِ. عِلْمِ دَرِ كُودِكِي مَانْدِ نَقْشِ دَرِ سَنَگِ اسْت.

1

ه) الْغَرِيبُ مَنْ لَيْسَ لَهُ حَبِيبٌ. غَرِيبِ كَسِي اسْتِ كِه دُوسْتِي نِدَارْد.

1/75

ی) يَشْرَحُ الْفَرَسُ الْقِصَّةَ وَ تَسْمَعُ الْأُمُّ كَلَامَهُ .

اسب داستان را برای مادرش توضیح می دهد و مادر سخنش را می شنود.

فعل ماضی و مضارع را در این جمله مشخص کنید.

0/5

« جَدِّي طَلَبَ مِنَّا مُسَاعَدَةً وَ جَدَّتِي تَطْلُبُ لِمُسَاعَدَةٍ أَيْضًا. »

فعل ماضی فعل مضارع

کلمه ی مناسب را برای جای خالی به کار ببرید.

0/25

الف) أَنَا سَوْفَ إِلَى بِلَادِي فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ. رَجَعْتُ أَرْجِعُ

ب) نَحْنُ إِلَى الْبُسْتَانِ قَبْلَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. سَنَذْهَبُ ذَهَبْنَا

ج) الْمُعَلِّمَاتُ الْقُرْآنَ بِدِقَّةٍ . قَرَأْتُنَّ قَرَأَنَّ

کلمات ستون « الف » را به کلمه ی مناسب آن در ستون « ب » وصل کنید.
(یک مورد اضافی است.)

1

ب	الف
الْكُتُبُ	شُغْلُهُ صُنْعُ الْأَبْوَابِ وَ التَّوَافِدِ.
اللِّسَانُ	بَسَاتِينُ الْعُلَمَاءِ.
المِفْتَاحُ	وَسِيْلَةٌ لِفَتْحِ الْبَابِ.
الْحَدَادُ	بَلَاءُ الْإِنْسَانِ فِيهِ.
الجَنَّةُ	

9

با توجه به مثال، ترجمه کنید.

0/5

الف (مثال : قَدَرْتُ : توانستی

ما قَدَرْتُ : نتوانستی

ب (مثال : نَفْتَحُ : باز می کنیم

سَوْفَ أَفْتَحُ : باز خواهیم کرد

10

پس از خواندن متن زیر، به پرسش های آن، پاسخ کوتاه دهید.

« مَرِيْمُ طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ الرَّابِعِ. هِيَ جَاءَتْ مِنْ شِيرَازِ إِلَى طَهْرَانَ قَبْلَ شَهْرِ . بَيَّتْهَا فِي سَاحَةِ الشُّهَدَاءِ .

هِيَ طَالِبَةٌ جَدِيدَةٌ فِي الْمَدْرَسَةِ وَبَقِيَتْ مَدَّةَ الْأُسْبُوعَيْنِ وَحِيدَةً . فِي الْأُسْبُوعِ الثَّلَاثِ فِي يَوْمِ السَّبْتِ

جَاءَتْ إِحْدَى زَمِيلَاتِهَا بِاسْمِ زَيْنَبَ وَبَدَأَتْ بِالْحِوَارِ مَعَهَا فِي الْمَدْرَسَةِ. »

1

الف (أَيْنَ بَيَّتَ الْمَرِيْمُ ؟ فِي سَاحَةِ الشُّهَدَاءِ خَلْفَ الْمَدْرَسَةِب (كَمْ أُسْبُوعًا بَقِيَتْ مَرِيْمُ وَحِيدَةً ؟ أُسْبُوعًا وَاحِدًا أُسْبُوعَيْنِج (فِي أَيِّ يَوْمٍ جَاءَتْ زَيْنَبُ إِلَى مَرِيْمَ ؟ الثَّلَاثَاءِ السَّبْتِد (هَلْ مَرِيْمُ طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ ؟ نَعَمْ لَا

11

سؤالات را به جواب های مناسب وصل کنید.

0/75

« سؤال »	« جواب »
كَمْ مَرَّةً حَضَرَتْ فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعِينَ؟	كَانَتْ طَيِّبَةً ؛ لِأَنَّ الشَّعْبَ الْإِيرَانِيَّ شَعْبٌ مِضْبِيافٌ.
هَلِ الْأَسْعَارُ فِي كُلِّ السُّوقِ وَاحِدَةٌ ؟	حَضَرَتْ لِأَوَّلِ مَرَّةٍ.
كَيْفَ كَانَتْ سَفَرَتُكُمْ إِلَى إِيْرَانِ ؟	بِالتَّأَكِيدِ ، الْأَسْعَارُ ثَابِتَةٌ .

جمع : 15 نمره آزمون کتبی + 5 نمره شفاهی (مهارت های خواندن، شنیدن و سخن گفتن)

« مَا هُوَ لَكَ ، سَوْفَ يَجِدُكَ »

چیزی که از آن توست، تو را پیدا خواهد کرد.